

**VÝROBOK :** Tento výrobok je určený na všetky procesy oblúkového zvárania ako je MMA, MIG/MAG, TIG, mikro plazma, bodové zváranie a zváranie plameňom, ako aj na rezanie plazmou a kyslíkom, drážkovanie, spájkovanie a tepelné nástreky. Pretože sa použitie líši, je na zodpovednosti užívateľa identifikovať správny výrobok pre každé jednotlivé použitie.

**Typ :**

- 1180 006 000 00 - GAMAŠE zväračské, kožené 2000-04 (1 pár)
- 1180 005 000 00 - Zástera KOVÁŘ kožená 2000-02
- 1180 007 000 00 - RUKÁVNÍK pre zväračov, kožený 2000-05 (1 pár)
- 1180 004 000 00 - Zástera zvärací SVÁŘEČ kožená 2000-00



Výrobca: kontaktná adresa: U Tesly 1825, 735 41, Petřvald, CZ.

**MATERIÁL:** Hovädzia štiepenka, prešíť kevlarovou niťou.



**ZÁKONY, NORMY, VYHLÁŠKY :**  
Tieto odevy vyhovujú základným hygienickým a bezpečnostným požiadavkám podľa smernice 89/686/EHS a ďalším uvádzaným normám:

ČSN EN 340 Ochranné odevy - všeobecné požiadavky

ČSN EN ISO 11611:2008 Ochranné odevy určené pre zväračské práce a príbuzné postupy.

Certifikát ES preskúšania typu vydal Inštitút pre testovanie a certifikáciu, a.s., tľ. T. Bati 299, Zlín, CZ, Notifikovaná osoba č. 1023.

**ÚČEL POUŽITIA :**

Ochrana užívateľov proti postreku (malé množstvá roztaveného kovu), krátkodobému styku s plameňom, sálavému teplu z elektrického oblúku a na zmenšenie možnosti zasiahnutia elektrickým prúdom pri krátkodobom náhodnom kontakte s elektrickými vodičmi pod napätím pri elektrických napätiach približne do 100V jednosmerného prúdu za normálnych podmienok zvárania.

**Návod na výber typu zväračského odevu (trieda 1/trieda 2)**

Typ zväračského odevu	Výberové kritéria vzťahujúce sa k postupu:	Výberové kritéria vzťahujúce sa k environmentálnym podmienkam:
Trieda 1	Techniky ručného zvárania spojené so vznikom svetla, rozstrekov a kvapiek, napr.: <ul style="list-style-type: none"> <li>- zváranie plameňom,</li> <li>- zváranie WIG,</li> <li>- zváranie MIG,</li> <li>- mikroplazmové zváranie,</li> <li>- tvrdé pájkovanie,</li> <li>- bodové zváranie,</li> <li>- MMA (ručné oblúkové zváranie obalenou elektródou) zváranie (elektróda s rutilovým obalom).</li> </ul>	Činnosti strojov, napr.: <ul style="list-style-type: none"> <li>- kyslíkové rezacie stroje,</li> <li>- plazmové rezacie stroje,</li> <li>- odporové zväracie stroje,</li> <li>- stroje pre tepelné nanášanie,</li> <li>- zvärací stôl.</li> </ul>
Trieda 2	Techniky ručného zvárania spojené so vznikom veľkých rozstrekov a kvapiek, napr.: <ul style="list-style-type: none"> <li>- MMA zváranie (elektróda základná alebo s celulózovým obalom),</li> <li>- MAG zváranie (s CO<sub>2</sub> alebo zmesou plynov),</li> <li>- MIG zváranie (vysokým prúdom),</li> <li>- oblúkové zváranie plnenou elektródou bez ochranného plynu,</li> <li>- plazmové rezanie,</li> <li>- drážkovanie,</li> <li>- rezanie kyslíkom,</li> <li>- metalizácia.</li> </ul>	Činnosti strojov, napr.: <ul style="list-style-type: none"> <li>- v stiesnených priestoroch,</li> <li>- pri zváraní nad hlavou/rezaní alebo v porovnateľných neprirodzených polohách.</li> </ul>

**UPOZORNENIE PRE UŽIVATEĽOV:**

Odev smie byť používaný výhradne ako ochrana proti malým časticiam roztaveného kovu ( napr. okuje pri zváraní) a ako ochrana proti miernym povrchovo pôsobiacim rizikám. Pri narušení celistvosti odevu ( pretrhnutie, predretie, neprimerané stenčenie materiálu, rozpáranie švu pod.) dochádza ku zníženiu úrovne ochrany odevu a výrobok sa stáva nevyhovujúcim v zmysle vyššie uvedených právnych a technických predpisov. Vlastnosť obmedzeného šírenia plameňa môže byť zhoršená, ak je ochranný odev pre zváranie znečistený horľavou látkou. Z technických dôvodov nemôžu byť všetky časti inštalovaných zväracích napätí oblúkového zvárania chránené proti priamemu kontaktu.

Ochranný odev pre zvärača sám o sebe neposkytuje ochranu proti úrazu elektrickým prúdom. Je určený len na ochranu pred krátkym neúmyselným dotykom s materiálom pod napätím pri zváraní oblúkom. Tam, kde je zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom budú potrebné ďalšie elektricky izolujúce vrstvy.

V prípade, že je použitá dostatočná odevná ochranná súčasť, musí základný odev vyhovovať minimálne triede 1. Zástery, ktoré použijete na ďalšiu ochranu by mali kryť prednú časť tela minimálne od bočného švu k bočnému švu.

## Informácie o nebezpečnosti pri UV žiarení

Špecifikácia minimálnych požiadaviek pre odev, ktorý môže chrániť užívateľa proti bežným nebezpečenstvám sprevádzajúcim zváranie, ak je správne používaný. Tieto nebezpečenstvá zahŕňajú expozíciu pokožky ultrafialového (UV) žiarenia, ktoré je vyvolané pri všetkých operáciách zvárania elektrickým oblúkom. Toto UV žiarenie zahŕňa UVA, UVB a UVC žiarenie vznikajúce pri intenzívnych impulzoch.

Pri jeho pôsobení však materiál bude degradovať a nemusí naďalej zaisťovať ochranu. To platí zvlášť, ak je odev použitý pri zváraní elektrickým oblúkom ( hlavne pri zváraní MIG/MAG), kde poškodenie od intenzívneho UV žiarenia, sálavého tepla a výdatných iskier alebo kvapôčok roztaveného kovu môže veľmi rýchlo znížiť jeho účinnosť. V takých situáciách je vhodné použiť vyššie úrovne ochrany, ako sú doplnkové kožené rukávy, zástery apod., ktoré predĺžia účinnosť odevnej súčasti a pomôžu ochrániť užívateľa.

Odevy triedy 2 sú navrhnuté tak, aby boli viac odolné proti degradácii spôsobenej týmito nebezpečenstvami než odevy triedy 1, aj keď toto nemôže byť presne stanovené od okamžiku, kedy budú ovplyvnené zväracím procesom, zručnosťou zvärača, použitým zväracím prúdom, vzniknutým rozstrekom a polohou pri zváraní.

Smerica pre osobné ochranné prostriedky (89/686/EEC) vyžaduje, aby OOP boli od počiatku vybrané po dôkladnom odhade rizík, aby boli pravidelne kontrolované a udržiavané alebo nahradené pre zabezpečenie trvalej ochrany. Užívateľa, ktorí sú vystavení UV žiareniu musia byť zoznámení s nebezpečenstvom a pravidelne kontrolovaní.

Jednoduchá kontrola z hľadiska ďalšieho používania na ochranu proti UV žiareniu pre tento typ odevov (napr. raz do týždňa) sa vykoná tak, že sa odevná súčasť drží proti svetlu 100 W wolfrámovej žiarovky na dĺžku paže (približná vzdialenosť 1 m); ak je vidieť svetlo prestupujúce materiál, potom prenikne i UV žiarenie.

Odporúčame tiež užívateľom, aby v prípade zistenia, že sú opálení – ide o príznaky prenikania UVB žiarenia - odevné súčasti nechali opraviť (pokiaľ je to možné) alebo nahradiť inými a malo by sa uvažovať v budúcnosti o použití doplnkovej, viac odolnej ochrannej vrstve.

### Nevhodné použitie.

- Úroveň ochrany proti plameňu bude znížená, ak je zväračský ochranný odev kontaminovaný horľavými látkami.
- Zvýšenie obsahu kyslíka vo vzduchu zníži podstatne ochranu zväračského odevu proti plameňu. Pozornosť by mala byť venovaná zväraníu v stiesnených priestoroch, napr. ak nie je vylúčené, že ovzdušie môže byť obohatené kyslíkom.
- Elektrická izolácia poskytovaná odevom bude znížená, ak je odev mokrý, špinavý alebo nasiaknutý potom.
- Pre ďalšiu ochranu tela – odevná súčasť použitá navyše musí byť určená pre ochranný odev poskytujúci ochranu proti zväračským rizikám.

## ODPORÚČANIE:

### Ochrana tela vo všetkých pozíciách:

Tento výrobok chráni v určených polohách pri práci a zváraní. Je možné, že budú požadované extra ochranné výrobky. Je na zodpovednosť užívateľa identifikovať správny výrobok pre každé jednotlivé použitie.

### Používanie dvojdielných odevov:

Aby dvojdielne odevy poskytli určenú úroveň ochrany, musia byť používané súčasne.

### Obmedzenie použitia:

Tento pracovný kožený odev sa používa na bežné pracovné činnosti a na zváranie. Užívateľ si musí uvedomiť, že všetko zapínanie musí byť uzavreté, hlavne kvôli užívaniu pri zväračských prácach a výbere správnej veľkosti.

**SKLADOVANIE:** V suchom, tmavom a odvetrávanom prostredí v rozmedzí teplôt 10-30 °C.

**SPÔSOB ÚDRŽBY:** Neodporúča sa žiadne pranie, sušenie a žehlenie. Povolené je výlučne chemické čistenie tetrachlórétanom, monofluortrichlormetánom a všetkými rozpúšťadlami uvedenými pod symbolom F- obmedzené mechanické pôsobenie. Zväračský ochranný odev sa musí pravidelne čistiť v súlade s vyššie uvedenými odporúčaniami. Po čistení treba odev skontrolovať. V prípade poškodenia je nutné odev buď opraviť, pokiaľ je to možné, alebo vymeniť za nový. Po prípadnej údržbe je garantovaná stabilita vlastností podstatných na posúdenie zhody s vyššie uvedenými technickými normami.



**VEĽKOSŤ:** UNIVERZÁLNA - vhodné pre všetky.

Vyhľadanie o zhode nájdete tu: [www.canis.cz](http://www.canis.cz), u jednotlivých výrobkov v lište - "Dokumenty pro stažení".

**LIKVIDÁCIA:** odev likvidujte podľa zákona o odpadoch.

**ZNAČENIE :** etiketou: (s uvedením príkladu)

- identifikácie výrobcu
- značka, typ a kategória výrobku
- CE značka zhody
- upozornenie na nutnosť prečítať si návod na použitie
- rok výroby
- piktogram ochrany vrátane harmonizovanej normy
- trieda
- symboly ošetrovania

